

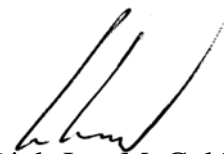
## Herstellerbescheinigung

- Betreff:** Die Bescheinigung ist gültig für Dichtsysteme an Rohrleitungen, Pumpen, Kompressoren, Absperr- und Regelorganen, die in den Geltungsbereich der VDI-Richtlinie VDI 2440, Ziffer 1.3.1, 1.3.1.4, 2.3.1, 2.3.1.4, 3.3.1 und 3.3.1.4 fallen.
- Ort der Prüfung:** Prüflabor der Firma Kempchen Dichtungstechnik GmbH in Oberhausen
- Tag der Prüfung:** 27.07.2005
- Prüfer:** Herr Buchholz
- Prüfgegenstand:** **PTFE-ummantelte Dichtungen PF 3 H**  
(TF-Hülle mit Sigraflex Email)
- Prüfanordnung:** Die Prüfvorrichtung und Anordnung entsprechen der Darstellung im Bild A4 im Anhang der Richtlinie VDI 2440.  
Die Messung erfolgt, nach der Auslagerung (Auslagerungszeit: 48 h, Auslagerungstemp.: 200 °C) der Proben in einer verschraubten Prüfflanschverbindung, an Luft, bei Raumtemperatur. Die Flächenpressung gemäß VDI 2440, Ziffer 3.3.1.4 von 30 MPa wurde aufgebracht. Die Messung der Leckagerate erfolgte mittels eines handelsüblichen Helium-Massenspektrometers.
- Prüfergebnis:** Bei den durchgeführten Prüfungen mit PTFE-ummantelten Dichtungen wurden Leckageraten  $Q_L < 10^{-4}$  mbar · l / (s · m) gemessen.  
Die Ergebnisse wurden dokumentiert und die Dokumentation kann bei uns eingesehen werden.

Wir bescheinigen hiermit, dass die o.g. Dichtungen die Anforderungen gemäß der Richtlinie VDI 2440, Ziffer 3.3.1.4 erfüllen. Der Nachweis wurde mittels des beschriebenen Verfahrens erbracht.

Oberhausen, 30.09.2005

Werkssachverständiger



Dipl.-Ing. M. Guldner